

Lied de Mai, Hymne de la nature

Numéro d'inventaire : 1978.05849 (5-7)

Auteur(s) : Johann Wolfgang von Goethe

Ludwig Van Beethoven

Maurice Chevais

Type de document : disque

Inscriptions :

- marque : Scholaphone ; 6008
- tampon : sur la pochette et au verso des feuilles : "Tout pour la musique"

Matériau(x) et technique(s) : vinyle, papier

Description : Pochette en papier contenant un disque 78 tours et deux feuilles simples imprimées au recto.

Mesures : diamètre : 25 cm

Notes : (5) Disque. Contient : Lied de mai / musique de Beethoven ; poème de Goethe ; traduction de M. Chevais ; Hymne de la nature / paroles de M. Chevais ; musique de Beethoven. Interprète : Madeleine Decroix. (6) Partition de Lied de mai. (7) Partition de Hymne de la nature.

Mots-clés : Matériels de projection, de visualisation et de sonorisation

Musique, chant et danse

Filière : aucune

Niveau : aucun

Utilisation / destination : enseignement ; musique ; chant

Autres descriptions : Langue : Français

Nombre de pages : n.p.

Commentaire pagination : non paginées

HYMNE A LA NATURE

(Composé vers 1803)

M. Ch.

L. van BEETHOVEN
(1770-1827)

Maestoso **Toutes les voix**

CHANT **Maestoso (♩ = 104)**

PIANO **ff**

1. Sa - lut, Na - tu - re! Mon - ta - gne se - rei - ne, E -
2. Fo - rêt im - men - se, do - mai - ne de l'om - bre, Sa -

- lève aux cieux tes purs som - mets. Le jour blan - chit ta cou - ron - ne de
- lut à toi, sa - lut splen - deur! Le soir des - cend sous ta voû - te plus

Quelques voix choisies
ou Solo ad lib. **p** **Pai -**
Rei - ne Que nul mor - tel n'at - teint ja - mais! **0**
som - bre, La nuit em - plit ta pro - fon - deur.

- si - ble lac, lais - se fuir dans ta plai - ne Le fleu - ve d'or que tu cal -
temple or - né de co - lon - nes sans nom - bre, Ta grâce é - ga - le ta gran -

Toutes les voix

- mais. Sa - lut, Na - tu - re, Mon - ta - gne se - rei - ne, Sa - lut, So -
- deur! Fo - rêt im - men - se, do - mai - ne de l'om - bre, Sa - lut à -

ff

- leil, O Dieu du jour! Na - ture, à toi nos chants d'a - mour.
toi, sa - lut splen - deur! Fais - nous goû - ter la paix du cœur.

ÉDITIONS ANDRIEU FRÈRES
72 rue Rodier, Paris.

Tous droits d'exécution publique
de traduction de reproduction d'arrangement
réservés pour tous pays.

Lied de mai.

D'après le poème
de Goethe (M. Ch.).

(Op. 52, n° 4.)

Musique
de Beethoven.

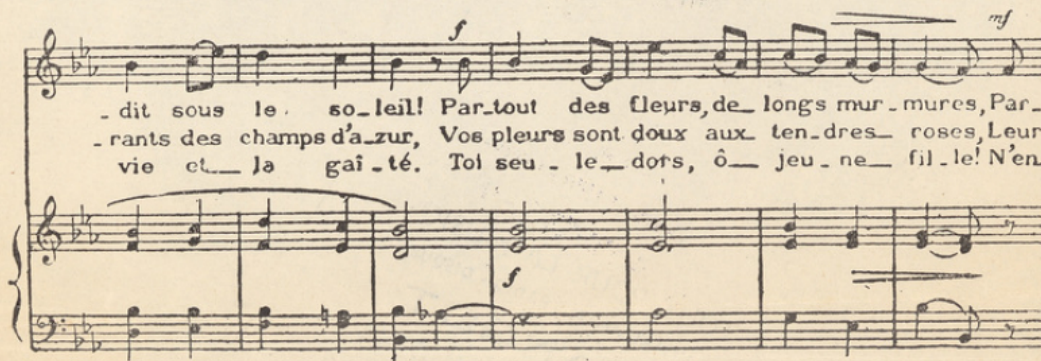
Allegretto

mf

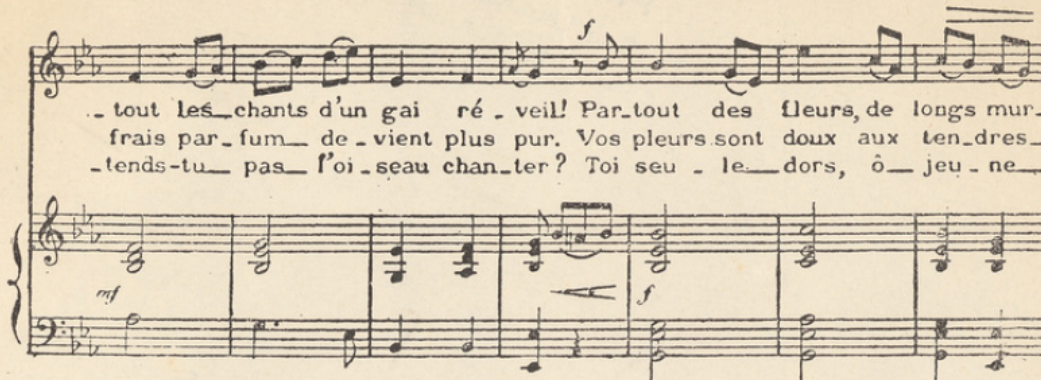
1^{er} Couplet.- Tout chante et rit dans la na-tu-re, Tout res-plen-
2^e : Nu-a-ges d'or, nu-a-ges roses, Trou-peaux er-
3^e : Dans tous les yeux, so-leil, tu brilles, Por-tant la



- dit sous le so-leil! Par-tout des fleurs, de longs mur-mures, Par-
- rants des champs d'a-zur, Vos pleurs sont doux aux ten-dres roses, Leur
vie et la gai-té. Toi seu-le dors, ô jeu-ne fil-le! N'en



- tout les chants d'un gai ré-veil! Par-tout des fleurs, de longs mur-
frais par-fum de-vient plus pur. Vos pleurs sont doux aux ten-dres
- tends-tu pas l'oi-seau chan-ter? Toi seu-le dors, ô jeu-ne



- mures, Par-tout les chants d'un gai ré-veil!
roses. Leur frais par-fum de-vient plus pur.
fil-le! N'entends-tu pas l'oi-seau chan-ter?

